





ОПИСАНИЕ

- Электронный регулятор частоты
- Рама с виброгасящими подушками подвески
- → Радиатор, рассчитанный на температуру воздуха 48/50°С макс. с механическим вентилятором
- ➡ Выпускной патрубок с флексом и фланцевым соединением
- 24 В зарядный генератор и стартер
- → Поставляется заправленной маслом и ОЖ -30°C
- **Р** Руководство пользователя и Руководство по установке генераторных агрегатов

ОПРЕДЕЛЕНИЕ МОЩНОСТИ

PRP: Мощность Prime указывается для неограниченного времени годовой наработки при работе на переменную нагрузку в соответствии с ISO 8528-1.

ESP: Мощность Standby указывается для условий аварийного энергоснабжения при работе на переменную нагрузку в соответствии с ISO 8528-1. Перегрузка не допускается.

УСЛОВИЯ ПОЛЬЗОВАНИЯ

Стандартные условия: температура воздуха на впуске 25° C, высота над уровнем моря 1000 м, относительная влажность воздуха 60%.

X715

 Тип двигателя
 12V2000G25F

 Тип генератора переменного тока
 LSA491S4

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Частота (Гц)	50
Опорное напряжение (В)	T51A2
Макс. мощность ESP (кВА)	715
Макс. мощность ESP (кВт)	572
Макс. мощность PRP (кВА)	650
Макс. мощность PRP (кВт)	520
Макс. сила тока (А)	1032
Панель управления (опция)	M80
Панель управления (опция)	TELYS
Панель управления (опция)	KERYS

РАЗМЕРЫ И УРОВНИ ШУМА

РАЗМЕРЫ (ОТКРЫТОЕ ИСПОЛНЕНИЕ)	
Длина (мм)	3971
Ширина (мм)	1848
Высота (мм)	2002
Масса без топлива (кг)	4989

РАЗМЕРЫ (ИСПОЛНЕНИЕ В ШУМОЗАЩИТНОМ КОЖУХЕ)		
Кожух	M427	
Длина (мм)	6400	
Ширина (мм)	2170	
Высота (мм)	2721	
Масса без топлива (кг)	8150	
Топливный бак (л)	930	
Уровень звукового давления @1м в дБ(А)	88	
Гарантированный уровень звуковой мощности (Lwa)	109	

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ						
Напряжение	ESP		PRP		Standby (A)	
Таприжение	кВт	кВА	кВт	кВА	Ctariaby (71)	
415/240	572	715	520	650	995	
400/230 380/220	572 572	715 715	520 520	650 650	1032 1086	
240 TRI	572	715	520	650	1720	
230 TRI	572	715	520	650	1795	
220 TRI	572	715	520	650	1876	



X715

ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГАТЕЛЯ

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИС	тики
Модель двигателя	MTU 12V2000G25F, 4- тактный, TURBO AIR/AIR 12 X
Компоновка	V
Рабочий объем (л)	23.89
Диаметр цилиндра (мм) х Ход (мм)	130 x 150
Степень сжатия	16:1
Частота вращения (об/мин)	1500
Ср. скорость поршня (м/с)	7.5
Макс. мощность stand-by / 1500 об/мин (кВт)	635
Стабильность частоты в установившемся режиме (%)	н/д
Среднее эффективное давление цикла (бар)	19.42
Тип регулятора частоты вращения	электронный

СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ	
Общий объем (л)	164
Макс. температура ОЖ (°C)	102
Температура на выходе из двигателя (°C)	95
Мощность привода вентилятора (кВт)	39
Производительность вентилятора (м3/с)	18.46
Аэродинамическое сопротивление радиатора (мм вд.ст.)	20
Тип ОЖ	GLYCOL
Диапазон работы термостата (°C)	н/д

УРОВЕНЬ ТОКСИЧНОСТИ	
Твердые частицы (г/кВт.ч)	н/д
СО (г/кВт.ч)	н/д
HC NOx (Γ/κΒτ.ч)	н/д
НС (г/кВт.ч)	н/д

СИСТЕМА ВЫПУСКА	
Температура ОГ (°С)	545
Расход ОГ (л/с)	1950
Макс. допустимое противодавление системы выпуска (мм вд. ст.)	500
23, O (24. O)	
СИСТЕМА ТОПЛИВОПОДАЧИ	
Расход топлива @ 110% нагрузке (л/ч)	150
Расход топлива @ 100% нагрузке (л/ч)	137
Расход топлива @ 75% нагрузке (л/ч)	104
Расход топлива @ 50% нагрузке (л/ч)	73
Макс. производительность подкачивающего насоса (л/ч)	480
110000 (311)	
СИСТЕМА СМАЗКИ	
Общий объем масла в системе (л)	77
Мин. давление масла (бар)	
мин. давление масла (бар)	4.4
Макс. давление масла (бар)	4.4 6.2
Макс. давление масла (бар)	6.2
Макс. давление масла (бар) Расход масла на 100% нагрузке (л/ч) Емкость масляного поддона (л)	6.2 1.37
Макс. давление масла (бар) Расход масла на 100% нагрузке (л/ч)	6.2 1.37
Макс. давление масла (бар) Расход масла на 100% нагрузке (л/ч) Емкость масляного поддона (л)	6.2 1.37 67
Макс. давление масла (бар) Расход масла на 100% нагрузке (л/ч) Емкость масляного поддона (л) ТЕПЛОВОЙ БАЛАНС	6.2 1.37 67 H/д ChaleurRayonn
Макс. давление масла (бар) Расход масла на 100% нагрузке (л/ч) Емкость масляного поддона (л) ТЕПЛОВОЙ БАЛАНС Теплота, отводимая с ОГ (кВт)	6.2 1.37 67
Макс. давление масла (бар) Расход масла на 100% нагрузке (л/ч) Емкость масляного поддона (л) ТЕПЛОВОЙ БАЛАНС Теплота, отводимая с ОГ (кВт) Конвектируемая теплота	6.2 1.37 67 H/д ChaleurRayonn ée
Макс. давление масла (бар) Расход масла на 100% нагрузке (л/ч) Емкость масляного поддона (л) ТЕПЛОВОЙ БАЛАНС Теплота, отводимая с ОГ (кВт) Конвектируемая теплота	6.2 1.37 67 H/д ChaleurRayonn ée
Макс. давление масла (бар) Расход масла на 100% нагрузке (л/ч) Емкость масляного поддона (л) ТЕПЛОВОЙ БАЛАНС Теплота, отводимая с ОГ (кВт) Конвектируемая теплота Теплота, отводимая в систему охлаждения (кВт)	6.2 1.37 67 H/д ChaleurRayonn ée



X715

ХАРАКТЕРИСТИКИ ГЕНЕРАТОРА

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИК	И	ДРУГИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Производитель	LEROY SOMER	Постоянная номинальная мощность @ 40°C (кВА)	660
Тип генератора	LSA491S4	Мощность Standby @ 27°C (кВА)	725
Число фаз	3	КПД @ 4/4 нагрузки (%)	93.9
Коэффициент мощности (cos φ)	0.8	Расход воздуха на охлаждение (м3/с)	1
Высота над уровнем моря (м)	0-1000	Отношение короткого замыкания (Ксс)	0.38
Разнос (об/мин)	2250	Синхр. реактивное сопр. по продольной оси (при	343
Число полюсов	4	неполном насыщении) (Xd) (%) Синхр. реактивное сопр. по поперечной оси (при	
Система возбуждения	AREP	неполном насыщении) (Xq) (%)	205
Класс изоляции/температурный класс	H / H-125	Пост. времени обмотки статора при разомкнутой	1958
Регулятор напряжения	R448	цепи возбуждения (T'do) (ms) Переходное реактивное сопротивление (X'd) (%)	17.5
Суммарный коэффициент гармоник, без нагрузки TGH/THC	<4	Перех. пост. времени цепи возбуждения при короткозамкнутом роторе (T'd) (мс)	100
Коэффициент несинусоидальности: NEMA=TIF-(TGH/THC)	<50	Сверхпереход. синхр. реакт. сопр. по прод. оси (при полном насыщении) (X"d) (%)	14
Коэффициент несинусоидальности: CEI=FHT-(TGH/THC)	<2	Сверхпереходная постоянная времени (T"d) (мс)	10
Число подшипников	1	Сверхпереход. синхр. реакт. сопр. по попер. оси	16.3
Соединение с двигателем	Непосредств.	(при полном насыщении) (Х"q) (%)	10.5
Пределы регулирования напряжения	0.5	Реактивное сопротивление нулевой последовательности (Xo) (%)	0.9
в установившемся режиме (%) Время переходного процесса	500	Реактивное сопротивление обратной последовательности (Х2) (%)	15.2
(Delta U = 20% перех.) (мс)	500	Постоянная реактивного сопротивления реакции якоря (Та) (мс)	15
		Ток возбуждения холостого хода (іо) (А)	0.9
		Ток возбуждения при полной нагрузке (іс) (А)	3.6
		Напряжение возбуждения (uc) (B)	43
		Время переходного процесса (Delta U = 20% переходн.) (мс)	500
		Запуск двигателя (Delta U = 20% пост. или 50% перех.) (кВА)	1578
		Переходное Delta U (4/4 нагрузки) - PF : 0,8 AR (%)	13.3
		Потери холостого хода (Вт)	8110
		Выделяемая теплота (Вт)	33710

РАЗМЕРЫ И УРОВНИ ШУМА

ISO20 КОНТЕЙНЕР		CIR20 SSI КОНТЕЙНЕР	
Контейнер	ISO20 Si	Контейнер	CIR20 SSi
Длина (мм)	6058	Длина (мм)	6058
Ширина (мм)	2438	Ширина (мм)	2438
Высота (мм)	2896	Высота (мм)	2896
Масса без топлива (кг)	9952	Масса без топлива (кг)	11430
Топливный бак (л)	500	Топливный бак (л)	500
Уровень звукового давления @1м в дБ(А)	86.4	Уровень звукового давления @1м в дБ(А)	78
Гарантированный уровень звуковой мощности (Lwa)	107	Гарантированный уровень звуковой мощности (Lwa)	99



ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

М80, передача информации

TELYS, эргономичный и дружественный по отношению к пользователю



М80 — это устройство управления двойного назначения. Оно может использоваться как базовый терминал для подключения к блоку управления, так и как приборная панель с возможностью контроля основных показателей работы ДГУ.

М80 способен выполнять следующие функции:

Параметры двигателя: счетчик числа оборотов, счетчик моточасов, температура ОЖ, давление масла, кнопка экстренного останова, клеммная колодка для подключения оборудования пользователя, сертифицирован ЕС.



TELYS – это устройство управления, обладающее максимальным набором функций, высокой степенью эргономичности и простотой пользования. Его большой ЖК дисплей, кнопки управления и навигационное колесо предназначены для упрощения работы с ним и осуществления коммуникаций.

TELYS способен выполнять следующие функции:

Электрические измерения: вольтметр, частотомер, амперметр.

Параметры двигателя: счетчик моточасов, давление масла, температура ОЖ, уровень топлива, скорость вращения двигателя, напряжение батареи.

Аварии и неисправности: давление масла, температура ОЖ, неудачный запуск, разнос, мин/макс напряжение генератора, мин/макс напряжение батареи, экстренный останов, низкий уровень топлива.

Эргономика: навигационное колесо для навигации по меню.

Соединения: ПО для удаленного управления и мониторинга, USB подключения, возможность подключения к ПК.

За дополнительной информацией обратитесь к рекламным проспектам.



Устройство управления KERYS было разработано с целью максимально полного соответствия особым требованиям профессионалов в части эксплуатации и мониторинга ДГУ. По этой причине оно обладает максимальным набором функций.

Это устройство управления разработано как стандартное решение для всех моделей ДГУ, предназначенных для параллельной работы.

KERYS может быть размещен как в стойке управления ДГУ, так и в отдельно стоящем шкафу.

KERYS способен выполнять следующие функции:

Электрические измерения: вольтметр, частотомер, амперметр.

Параметры двигателя: счетчик моточасов, давление масла, температура ОЖ, уровень топлива, скорость вращения двигателя, напряжение батареи.

Аварии и неисправности: давление масла, температура ОЖ, неудачный запуск, разнос, мин/макс напряжение генератора, мин/макс напряжение батареи, экстренный останов.

Дополнительные функции: синхронизация, web-сайт, помощь в поиске неисправностей, поддержка и тех. обслуживание, построение графиков и регистрация информации, толчок нагрузки, доступны 8 конфигураций, соответствует международным стандартам.

За дополнительной информацией обратитесь к рекламным проспектам.